April 30 - Mark 4:33-41 The Use of Parables Jesus Calms the Storm 41 They were greatly afraid, and said to even the wind and the sea obey him?"

40 He said to them. "Why

are you so afraid? How is

Be still!

41 καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν, καὶ ἔλεγον one another, "Who then is this, that πρὸς ἀλλήλους Τίς ἄρα οὖτός ἐστιν ὅτι καὶ ὁ άνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούει αὐτῶ;

39 καὶ διεγερθεὶς ἐπετίμησεν τῶ ἀνέμω καὶ εἶπεν τῆ θαλάσση Σιώπα, πεφίμωσο. καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος, καὶ έγένετο γαλήνη μεγάλη.

39 He awoke, and rebuked the wind, and said to the sea, "Peace! Be still!" The wind ceased, and there was a great calm.

35 Καὶ λέγει αὐτοῖς ἐν έκείνη τῆ ἡμέρα ὀψίας γενομένης Διέλθωμεν είς τὸ πέραν.

36 καὶ ἀφέντες τὸν ὄχλον παραλαμβάνουσιν αὐτὸν ώς ἦν ἐν τῶ πλοίω, καὶ ἄλλα πλοῖα ἦν μετ' αὐτοῦ.

35 On that day, when evening had come, he said to them, "Let's go over to the other side."

36 Leaving the multitude. they took him with them, even as he was, in the boat. Other small boats were also with him.

χωρὶς παραβολῆς οὐκ ἐλάλει αὐτοῖς, κατ' ἰδίαν δὲ τοῖς ἰδίοις μαθηταῖς ἐπέλυεν πάντα.

δ è 34 Without a parable he didn't speak to them; but privately to his own disciples he explained all things.

οὔπω ἔχετε πίστιν; it that you have no faith?"

40 καὶ εἶπεν αὐτοῖς

Τί δειλοί ἐστε:

other side

(34)He explained all things (33)Many such

> 33 With many such 33 Καὶ τοιαύταις word to them, as they were able to hear it.

> parables he spoke the $\pi\alpha\rho\alpha\beta\circ\lambda\alpha\tilde{i}\zeta$ $\pi\circ\lambda\lambda\alpha\tilde{i}\zeta$ έλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον, καθώς ἠδύναντο ἀκούειν.

Wind storm and woken up

no faith?

Who then

is this?

37 There arose a great wind storm, and the boat was already filled.

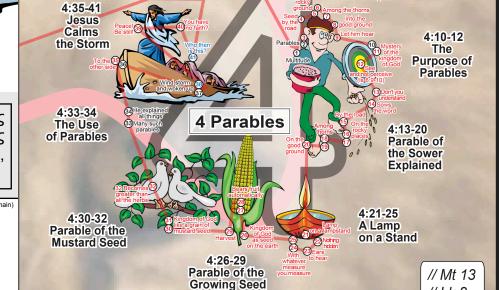
the cushion, and they woke him up, and told | ἐγείρουσιν αὐτὸν καὶ you care that we are dying?"

37 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἀνέμου, καὶ τὰ the waves beat into κύματα ἐπέβαλλεν εἰς the boat, so much that | τὸ πλοῖον, ὥστε ἤδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον. 38 καὶ αὐτὸς ἦν ἐν τῆ 38 He himself was in πρύμνη ἐπὶ τὸ the stern, asleep on προσκεφάλαιον καθεύδων καὶ him, "Teacher, don't λέγουσιν αὐτῶ Διδάσκαλε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἀπολλύμεθα;

> 4:1-9 **Parable**

of the Sower

// Lk 8



English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain) Graphics: Copyright Stéphane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org

parables